

Powszechny  
**dziennik praw państwa i rządu**  
dla  
**cesarstwa austriackiego.**

**Część LIV.**

Wydana i rozestana: dnia 8. Września 1852.

---

Allgemeines  
**Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt**  
für das  
**Kaiserthum Oesterreich.**

**LIV. Stück.**

Ausgegeben und versendet am 8. September 1852.

## Część LIV.

Wydana i rozesłana dnia 8. Września 1852.

174.

**Rozporządzenie ministerstwa finansów z dnia 4. Września 1852, w przedmiocie utworzenia pożyczki rządowej pięćprocentowej w kwocie 80 milionów złotych reńskich mo etą konwencyjną.**

Jego Ces. Król. Apostolska Mość, raczył Najwyższem postanowieniem Swojem z dnia 3. Września 1852 r. nakazać zaciągnąć pożyczkę rządową pięć-procentową, której dochód przeznaczony jest na dalsze zmniejszenie długu, który państwo winno bankowi narodowemu, na dalsze ograniczenie obiegu pieniędzy papierowych rządowych, na budowę kolei żelaznych, na pomnożenie środków potrzebnych do ruchu kolei żelaznych, nakoniec na pokrycie ogólnych potrzeb państwa w roku administracyjnym 1853.

W skutku tego Najwyższego postanowienia, podaje się niniejszem do powszechnej wiadomości:

1.

Otwiera się pożyczka rządowa w kwocie 80 milionów złotych reńskich w monecie konwencyjnej na dniu 9. Września drogą dobrowolnej subskrypcyi, która zamkniętą zostanie 18 tegoż miesiąca.

2.

Pożyczka utworzoną będzie na cele następujące:

15 milionów do spłacenia reszty długu do banku narodowego, który na mocy ugody z dnia 3. Lutego 1852 r. ściągnięty został na 71<sup>1</sup>/<sub>2</sub> milionów, od tego zaś czasu zmniejszył się na 70 milionów;

25 milionów na dalsze zmniejszenie pieniędzy papierowych w obiegu będących;  
20 milionów na budowę kolei żelaznych i środków potrzebnych do ruchu kolei;  
reszta na powszechne potrzeby państwa.

Cokolwiek wpłynie w drodze pożyczki, obróconem będzie w powyższym stosunku na cel przeznaczony.

3.

Pożyczka zaciąga się po dziewięćdziesiąt pięć złot. reńs mon. konw. za każde sto złt. reńs. w zapisach długu państwa.

## LIV. Stück.

Ausgegeben und versendet am 8. September 1852.

## 174.

*Erlass des Finanzministeriums vom 4. September 1852,  
betreffend die Eröffnung eines fünfpercentigen Staats-Anlehens von 80 Millionen  
Gulden Conventions-Münze.*

*Seine k. k. Apostolische Majestät haben mit Allerhöchster Entschliessung vom 3. September 1852 die Aufnahme eines fünfpercentigen Staats-Anlehens anzuordnen geruht, dessen Ertrag zur weiteren Verminderung der Schuld des Staates an die Nationalbank, zur ferneren Beschränkung des Staatspapier-Geld-Umlaufes, zu Eisenbahn-Bauten und zur Vermehrung der Eisenbahn-Betriebsmittel, endlich zur Verwendung für die allgemeinen Staats-Erfordernisse des Verwaltungsjahres 1853 bestimmt ist.*

*In Gemässheit dieser Allerhöchsten Entschliessung wird Folgendes zur allgemeinen Kenntniss gebracht:*

## 1.

*Es wird ein Staats-Anlehen von 80 Millionen Gulden Conventions-Münze am 9. September im Wege der freiwilligen Einzeichnung eröffnet und am 18. dieses Monats geschlossen.*

## 2.

*Das Anlehen wird zu folgenden Zwecken verwendet:*

*Mit 15 Millionen zu Zahlungen an dem laut Vertrag vom 3. Februar 1852 in 71½ Millionen zusammengesogenen, inzwischen auf 70 Millionen verminderten Schuldenreste an die Nationalbank,*

*mit 25 Millionen zu fernerer Verminderung des umlaufenden Staatspapier-Geldes,*

*mit 20 Millionen zu Eisenbahn-Bauten und zur Vermehrung von Eisenbahn-Betriebsmitteln,*

*mit dem Ueberreste zu allgemeinen Staats-Erfordernissen.*

*Die Zuflüsse aus dem Anlehen werden im obigen Verhältnisse ihrer Bestimmung zugeführt.*

## 3.

*Die Hinausgabe des Anlehens wird zum Preise von fünf und neunzig Gulden Conventions-Münze für jedes Hundert Gulden Staats-Schuldverschreibungen erfolgen.*



## 4.

Zapisy długu państwa wystawiać się będą na kwoty 100 zlr., 500 zlr., 1000 zlr., 5000 zlr. i 10,000 zlr. — na okaziciela; odrzucać będą po pięć procent. na rok i zapatrzone będą w kupony półroczne, zapadające 1. Maja i 1. Listopada każdego roku. Na żądanie subskrybujący otrzymać może poimienne zapisy długu Stanu, które wystawione będą nawet w innych kwotach jak wyżej rzeczzone, lecz nigdy mniejszych, jak 100 zlr. m. k., a od których prowizya tylko za kwitem podnoszoną być może.

Prowizye wypłacać się będą w ces. król. powszechnej kasie długów państwa, albo w kasach filialnych kredytowych w krajach koronnych, albo też na żądanie po kursie dziennym wiedeńskim u pp. M. A. Rothschilda i synów w Frankfurcie n. Menem, albo u pp. braci Rothschildów w Paryżu, albo też u pp. N. M. Rothschilda i synów w Londynie.

Również będą mogli posiadacze pięć procentowych zapisów długu państwa teje pożyczki, przy subskrypcyi lub też później aż do 1. Lipca 1853 r. żądać za złożeniem kwoty 2 zlt. reńs. 30 kraj. w mon. konw., za każde sto złotych reńskich kwoty nominalnej pięć procentowych zapisów długu Stanu, aby im wydana została podwójna kwota w zapisach długu dwóch i pół procentowych, co nastąpi we Wiedniu albo w kasie, gdzie subskrybowali.

Z całej sumy pożyczki, zaciągniętej na pięć procentowe zapisy długu państwa, fundusz umarżania zakupować będzie i niszczyć corocznie, zaczawszy od 1. Listopada 1853 r. setną część onejże, o ile kurs giełdowy zapisów nie przynosi P a r i.

## 5.

Każdemu będzie wolno brać udział w niniejszej pożyczce przez subskrypcyę.

## 6.

Najmniejsza kwota, z którą w pożyczce udział mieć można, jest 1000 zlt. reńs. w wartości nominalnej zapisów długu państwa, a każda kwota, nad 1000 zlr., która się subskrybuje, musi być bez reszty podzielną przez 100.

## 7.

Kto subskrybuje pół miliona lub więcej, otrzyma prowizyę jednego procentu od kwoty subskrybowanej, która na rzecz jego policzoną zostanie przy wpłacie raty mającej nastąpić w dniu 30. Października t. r.

## 8.

Jeżeliby summa subskrybowana przynosiła kwotę 80 milionów, wówczas nastąpi stosunkowe zmniejszenie wszystkich kwot subskrybowanych, co ogłoszonym będzie w tym przypadku przez gazetę Wiedeńską najdalej do d. 30. Września 1852.

## 9.

Ktokolwiek w tej pożyczce udział mieć chce, winien podać według niżej załączonego Wzoru I, oświadczenie wolne od stępla, a z niem oraz kaucyę przepisaną (§. 10). We Wiedniu upoważniona jest do przyjmowania oświadczeń i kaucyi kasa cen-

## 4.

Die Staats-Schuldverschreibungen werden in den Beträgen von fl. 100, fl. 500, fl. 1000, fl. 5000 und fl. 10.000 hinausgegeben; sie werden auf den Ueberbringer lauten; zu fünf Percent im Jahre verzinslich und mit halbjährigen Coupons versehen seyn, die an jedem 1. Mai und 1. November verfallen. Auf Verlangen kann der Einzeichner auf Namen lautende Staats-Schuldverschreibungen erhalten, welche auch über andere, als die oben erwähnten Beträge, jedoch nie über weniger als fl. 100 ausgestellt sind, und wovon die Zinsen nur gegen Quittung erhoben werden.

Die Zinsen werden bei der k. k. Universal-Staatsschuldencasse oder bei den Filial-Creditscassen der Kronländer, oder auch, auf Verlangen, nach dem Tages-Course auf Wien bei den Herren M. A. von Rothschild und Söhnen in Frankfurt am Main, oder bei den Herren Gebrüdern von Rothschild in Paris, oder bei den Herren N. M. Rothschild und Söhnen in London bezahlt.

Auch wird den Inhabern der fünfpercentigen Schuldverschreibungen dieses Anlehens freistehen, bei der Einzeichnung oder auch später bis 1. Juli 1853, gegen Entrichtung eines baren Betrages von zwei Gulden dreissig Kreuzer Conventions-Münze für jedes Hundert Gulden des Nominalbetrages der fünfpercentigen Schuldverschreibungen, den doppelten Betrag in zwei und einhalbpercentigen zu verlangen, welche ihm in Wien oder bei der Casse, bei welcher eingezichnet worden, verabfolgt werden.

Von dem Gesamtbetrage des in fünfpercentigen Staats-Schuldverschreibungen hinausgegebenen Anlehens wird, insoferne der Börse-Cours derselben das Pari nicht übersteigt, vom 1. November 1853 an, alljährlich ein hunderster Theil durch den Tilgungsfond zurückgekauft und vernichtet.

## 5.

Jedermann ist freigestellt, sich bei diesem Anlehen durch Einzeichnung zu betheiligen.

## 6.

Der geringste Betrag, mit welchem man an dem Anlehen Theil nehmen kann, ist 1000 fl. im Nominalbetrage der Staats-Schuldverschreibungen, und jeder Betrag, auf welchen man über fl. 1000 subscribirt, muss durch 100 ohne Rest theilbar seyn.

## 7.

Wer für einen Betrag von einer halben Million oder mehr einzeichnet, erhält eine Provision von Ein Percent des eingezichneten Betrages, welche bei Einzahlung der am 30. October d. J. verfallenden Rate gut gerechnet wird.

## 8.

Sollte die Gesamtsumme der Einzeichnungen den Betrag von 80 Millionen überschreiten, so wird eine gleichmässige Verminderung aller eingezichneten Beträge stattfinden, und für diesen Fall die entsprechende Kundmachung durch die „Wiener Zeitung“ längstens bis zum 30. September 1852 erfolgen.

## 9.

Wer an dem Anlehen Theil nehmen will, hat eine, nach dem unten folgenden Formulare I abgefasste stämpelfreie Erklärung und mit dieser zugleich die vorgeschriebene Caution (§. 10) zu überreichen. In Wien ist die Centralcasse der privilegirten Nationalbank,



tralna uprzywilejowanego banku narodowego, w krajach koronnych zaś kasy główne krajowe i filialne uprzywilejowanego banku narodowego. W tych kasach można także dostać bezpłatnie drukowanych blankietów oświadczenia.

## 10.

Kaucya wynosić winna dziesięć procent. od kwoty, mającej być gotowemi wypłaconej na sumnę subskrybowaną. Jeżeliby summa subskrybowana miała być zmniejszoną (§. 8), przewyżka kaucyi zwróconą zostanie na żądanie.

## 11.

Kaucya złożoną będzie albo w gotówce albo w austryackich zapisach długu państwa, procentujących w monecie konwencyjnej, wystawionych na okaziciela lub związanych jako kaucya na tęż pożyczkę, w asygnacyach parcyalnych hipotekowanych, albo nareszcie w zapisach długu państwa austryackich pożyczki z r. 1834 i z r. 1839.

## 12.

Zapisy długu państwa, procentujące w monecie konwencyjnej, przyjmowane będą na kaucyę w dwudziestokrotnej wartości rocznej prowizyi; zapisy długu państwa pożyczki z r. 1834 w kwocie 1000 złr., a zaś pożyczki z r. 1839 w kwocie 300 złr. mon. konw.

## 13.

Ktokolwiek składa kaucyę w zapisach długu Stanu lub w parcyalnych asygnacyach hipotekowanych, winien przyłączyć spis takowych w podwójnym odpisie według załączonego niżej wzoru pod II. Jeden z tych odpisów, zaopatrzony w potwierdzenie kasy, iż odebrała zapisy, zwróconym będzie składającemu kaucyę.

## 14.

Kaucya złożona w zapisach długu państwa, musi być zamienioną na gotówkę najdalej do 15. Grudnia 1852 r.

## 15.

Jeżeliby kaucya, złożona w austryackich zapisach długu państwa nie została zamienioną na gotowe pieniądze w terminie wyrażonym w §. 14, wówczas zapisy długu państwa sprzedane zostaną na giełdzie, kwota za nie uzyskana, uważaną będzie od dnia, w którym wpłynęła za gotową kaucyę i policzoną będzie jako przedpłata na następującą ratę, o ile przenosi sumnę ustanowioną w §. 10. Jeżeli zaś nie dochodzi do tej summy, strona winna brakującą sumnę uzupełnić przy najbliższym terminie wypłaty (§. 17), w przeciwnym bowiem razie kaucya przepada na rzecz eraryum, a strona utracą wszelkie prawa z pożyczki.

## 16.

Wpłacać na pożyczkę można w banknotach, w biletach skarbowych procentujących lub nieprocentujących, w asygnacyach na dochody krajów węgierskich, w trzechprocentowych asygnacyach kasowych, będących jeszcze w obiegu, w wylosowanych i już zapadłych zapisach długu państwa z pożyczek roku 1834 i 1839, w zapadłych kuponach od zapisów długu państwa austryackich albo w parcyalnych asygnacyach hipotekowanych. Prowizye pięć-procentowe od tychże ostatnich, bieżące od dnia wpłace-

in den Kronländern aber die Landeshaupt- und die Filialcassen der privilegirten Nationalbank zur Annahme der Erklärung und der Caution ermächtigt. Bei diesen Cassen sind auch gedruckte Blanquetten jener Erklärung unentgeltlich zu haben.

## 10.

Die Caution hat in zehn Procenten des auf die eingeseichnete Summe bar einzuzahlenden Betrages zu bestehen. Sollte die subscribirte Summe vermindert werden (§. 8), so wird der zu viel erlegte Cautionsbetrag auf Verlangen zurückgestellt.

## 11.

Die Caution wird entweder in Barem oder in österreichischen, in Conventions-Münze verzinslichen Staats-Schuldverschreibungen, welche auf Ueberbringer lauten, oder als Caution für dieses Anlehen vinculirt sind, in Partial-Hypothekar-Anweisungen, oder endlich in österreichischen Staats-Schuldverschreibungen der Anlehen vom Jahre 1834 und vom Jahre 1839 erlegt.

## 12.

Die in Conventions-Münze verzinslichen Staats-Schuldverschreibungen werden im zwanzigfachen Werthe ihres jährlichen Zinsen-Ertrages; die Staats-Schuldverschreibungen des Anlehens vom Jahre 1834 mit 1000 fl., jene des Anlehens vom Jahre 1839 aber mit 300 fl. als Caution angenommen.

## 13.

Wer die Caution in Staats-Schuldverschreibungen oder in Partial-Hypothekar-Anweisungen erlegt, hat ein Verzeichniss derselben nach dem unten folgenden Formulare II in zweifacher Abschrift beizuschliessen. Eine dieser Abschriften wird, mit der ämtlichen Empfangsbestätigung der Casse versehen, dem Cautionserleger zurückgestellt.

## 14.

Die in Staats-Schuldverschreibungen erlegte Caution muss längstens bis zum 15. December 1852 gegen bares Geld umgewechselt werden.

## 15.

Wird die, in österreichischen Staats-Schuldverschreibungen erlegte Caution nicht binnen der im §. 14 bestimmten Frist gegen bares Geld umgewechselt, so werden die Staats-Schuldverschreibungen börsemässig veräußert, der gelöste Betrag von dem Tage, an dem er eingeflossen ist, als bare Caution behandelt, und soferne er die, im §. 10 festgesetzte Summe übersteigt, als Vorauszahlung auf die nächstfolgende Rate verrechnet. Erreicht er aber diese Summe nicht, so ist der Abgang bei der nächsten Einzahlungsfrist (§. 17) von der Partei zu ergänzen, widrigens er dem Aerar heimfällt und ieder Anspruch der Partei aus dem Anlehen erlischt.

## 16.

Die Einzahlungen auf das Anlehen sind in Banknoten, in verzinslichen oder unverzinslichen Reichsschatzscheinen, in Anweisungen auf die ungarischen Landeseinkünfte, in dreiprocentigen noch im Umlaufe befindlichen Casse-Anweisungen, in verlosteten, bereits fälligen Staats-Schuldverschreibungen der Anlehen vom Jahre 1834 und vom Jahre 1839, in verfallenen Coupons von österreichischen Staats-Schuldverschreibungen, oder in Partial-Hypothekar-Anweisungen zu leisten. Die vom Tage der Einzahlung bis zum Verfallstage



nia do dnia, w którym zapadają, strona wynagrodzić winna. Prowizye zaś od trzechprocentowych asygnacyj kasowych i od procentujących biletów skarbowych, bieżące aż do dnia wpłacenia, będą stronie albo w gotówce zwrócone, albo policzone w kwotę wpłacić się mającą.

## 17.

Wpłaty nastąpić winny w miejscu, gdzie kaucya złożoną została, w dziesięciu równych kwotach częściowych, a ponieważ kaucya stanowi jedną taką kwotę częściową, w ratach następujących:

30. Października	}	1852 r.
1. Grudnia		
1. Lutego	}	1853 r.
1. Marca		
1. Kwietnia		
2. Maja		
15. Czerwca		
1. Sierpnia		
15. Września		

Wszakże wolno będzie stronom złożyć jedną lub kilka rat razem, jeszcze przed czasem wyznaczonym. Wolno także opłacać raty częściowo z góry; jednakże kwota zapłacona z góry, musi być tak wielką, iżby za nie wydanym być mógł zapis długu państwa najmniej na 100 złotych reńskich.

## 18.

Jeżeli kwota subskrybowana, nie jest przez 1000 bez reszty podzielną, a więc np. wynosi 1100 złt. r., 1200 złt. r., 1300 złt. r. itd., wówczas na kwoty, przenoszące 1000 złt. r., wpłaty w pierwszych ratach w ten sposób czynić należy, iż w każdej z nich najmniej na 100 złt. r. wpłaconem być powinno. Jeżeli więc np. wpłata w całości nastąpić ma w kwocie 1800 złt. r., wówczas oprócz jednej raty o 95 złt. r. przypadającej na 1000 złt. r. przy każdej z pierwszych 8 rat złożyć jeszcze należy 95 złr.

## 19.

Kaucya złożona w gotówce, uważaną będzie jako pierwsza rata wpłacona, a przy spłaceniu drugiej raty, otrzyma strona kwotę w zapisach długu państwa, przypadającą za pierwszą ratę. Przypadająca za drugą ratę kwota w zapisach długu państwa, wydaną będzie dopiero przy wpłaceniu trzeciej raty, która znowu stanowić będzie kaucyę. Tym sposobem każda następująca rata, uważaną będzie za kaucyę, a przy jej wpłaceniu wydawane będą zapisy długu państwa, należące się od raty poprzedzającej. Przy wpłaceniu dziesiątej raty, wydane będą zapisy długu państwa, przypadające za ratę dziewiątą i dziesiątą.

## 20.

Jeżeli kaucya złożoną była w zapisach długu państwa, wówczas za każdą ratę, którą strona złoży w gotówce, zanim kaucya zamienioną zostanie na gotowe pieniądze (§. 14), wydana jej będzie odpowiednia kwota w zapisach długu państwa. Po usku-



der letzteren zu berechnenden fünfpercentigen Zinsen sind von der Partei zu vergüten. Dagegen werden die auf den dreiprocentigen Casse-Anweisungen und auf den verzinslichen Reichsschatzscheinen bis zum Tage der Einzahlung haftenden Zinsen, bar an die Partei vergütet oder in den Einzahlungsbetrag eingerechnet.

## 17.

Die Einzahlung hat an dem Orte, wo die Caution erlegt wurde, in zehn gleichen Theilbeträgen, und zwar — da die Caution einen solchen Theilbetrag bildet — in nachfolgenden Raten zu geschehen :

am	30. October	}	1852.
„	1. December		
„	1. Februar	}	1853.
„	1. März		
„	1. April		
„	2. Mai		
„	15. Juni		
„	1. August		
„	15. September		

Es steht jedoch den Parteien frei, eine oder mehrere Raten zugleich, noch vor ihrer Verfallszeit zu berichtigen. Auch ist eine theilweise Vorauszahlung der Raten gestattet; doch muss der vorausbezahlte Betrag so gross seyn, dass dafür eine Staats-Schuldverschreibung von wenigstens 100 fl. zu erfolgen kömmt.

## 18.

Wenn der eingeseichnete Betrag durch 1000 ohne Rest nicht theilbar ist, also z. B. auf 1100 fl., 1200 fl., 1300 fl. u. s. w. lautet, so ist auf die Beträge über 1000 fl. die Einzahlung in den ersten Raten dergestalt zu leisten, dass in jeder derselben wenigstens auf 100 fl. eingezahlt werde. Wenn also z. B. im Ganzen auf 1800 fl. die Einzahlung geschehen soll, so sind ausser dem auf 1000 fl. entfallenden Betrage einer Rate von 95 fl. bei jeder der ersten 8 Raten noch 95 fl. zu berichtigen.

## 19.

Die in Barem erlegte Caution wird als die erste Einzahlungsrates betrachtet, und bei Einzahlung der zweiten Rate erhält die Partei den für die erste Rate gebührenden Betrag von Staats-Schuldverschreibungen. Der für die zweite Rate entfallende Betrag in Staats-Schuldverschreibungen wird erst bei Einzahlung der dritten Rate erfolgt, welche hinwieder die Caution zu bilden hat. In solcher Weise wird jede folgende Rate als Caution behandelt, und bei Einzahlung derselben werden die für die nächst vorhergehende Rate gebührenden Staats-Schuldverschreibungen hinausgegeben. Mit Einzahlung der zehnten Rate werden die Staats-Schuldverschreibungen für die neunte und zehnte Rate ausghändiget.

## 20.

Wurde die Caution in Staats-Schuldverschreibungen geleistet, so wird der Partei für jede Rate, welche sie, bevor die Caution in bares Geld umgewechselt worden ist (§. 14), bar einzahlet, der entsprechende Betrag in Staats-Schuldverschreibungen verabfolgt. Nach

cznionej zamianie kaucyi, taż uważaną będzie za ratę, wpłaconą w gotówce, kwota więc na nią przypadająca w zapisach długu państwa, wydaną będzie dopiero przy wpłaceniu raty następującej, która, według postanowień §. 19. znowu za kaucyę służyć ma.

## 21.

Od dnia, w którym nastąpi wpłata, bieżą stronie prowizye od zapisów długu państwa, przypadających za kwotę spłaconą. To samo rozumieć się ma o kaucyi złożonej pierwotnie w gotówce. Jeżeli zaś kaucya złożoną była w zapisach długu państwa, wówczas prowizye bieżą od tego dnia, w którym kaucya na gotowe pieniądze zamienioną została.

## 22.

Przy wpłaceniu raty, zapadającej na dniu 30. Października t. r. wystawionym będzie stronie przy zwróceniu przez nią certyfikatu, wydanego jej na złożoną kaucyę bilet pożyczkowy, który strona przy wpłaceniu każdej następującej raty okazać a przy spłaceniu ostatniej raty do kasy zwrócić będzie winna.

## 23.

Ktokolwiek nie złoży raty w terminach, wyrażonych w §. 17, utraci prawo co do każdej nie zapadłej raty, a kaucya przepada na rzecz skarbu państwa.

**Baumgartner** m. p.

geschehener Umwechslung der Caution wird diese als eine bar eingezahlte Rate behandelt, mithin der auf dieselbe entfallende Betrag von Staats-Schuldverschreibungen erst bei Einzahlung der nächsten Rate ausgefolgt: letztere hat nach den Bestimmungen des §. 19 wieder als Caution zu gelten.

## 21.

Von dem Tage, an welchem eine Einzahlung geleistet wird, genießt die Partei die Zinsen von den, für den eingezahlten Betrag entfallenden Staats-Schuldverschreibungen. Diess gilt auch von der schon ursprünglich in Barem erlegten Caution. Wurde aber die Caution in Staats-Schuldverschreibungen geleistet, so werden die Zinsen erst von dem Tage gutgerechnet, an welchem die Caution in bares Geld umgewechselt wurde.

## 22.

Bei Einzahlung der am 30. October d. J. fälligen Rate wird der Partei, gegen Rückstellung des Certificate, das ihr über den Erlag der Caution hinausgegeben wurde, ein Anlehensschein ausgehändigt; dieser ist bei Einzahlung jeder folgenden Rate vorzuweisen, und bei Einzahlung der letzten Rate an die Casse zurückzustellen.

## 23.

Wer eine Rate in den, §. 17, festgesetzten Fristen nicht leistet, verliert den Anspruch bezüglich jeder noch nicht verfallenen Rate, und die Caution fällt dem Staatsschatze zu.

**Baumgartner** m. p.



**W Z Ó R I.****Oświadczenie subskrypcyi.**

Niżej podpisany oświadcza w kasie ..... w N. ...., iż chcę mieć udział w pożyczce rządowej, otworzonej w miesiącu Wrześniu 1852 r. w kwocie nominalnej (kwotę wyrazić należy cyfrą i słowem), i że się poddaje wszelkim dla tejże pożyczki ustanowionym warunkom. Dla zabezpieczenia przyjętych obowiązków, składa także kaucyę przepisaną, a mianowicie :  
... .. złt. reńs. w gotówce, a według załączonego spisu, ..... złt. reńs. w zapisach długu państwa, i życzy sobie, ażeby mu za wpłacone raty wystawiono zapisy długu państwa (na okaziciela lub) na imię ..... a prowizye wypłacano w (c. k. kasie powszechnej długów państwa lub) kasie głównej krajowej .....

(Data i zamieszkanie)

Podpis subskrybującego.

**Formulare I.**

**Subscriptions-Erklärung.**

Der Unterzeichnete erklärt, zu Händen der . . . . Casse in N., dass er an dem im Monate September 1852 eröffneten Staats-Anlehen, mit dem Nominalbetrage von (Betrag in Ziffern und mit Worten angegeben) Theil nehme, und sich allen für dieses Anlehen festgesetzten Bedingungen unterwerfe. Er erlegt zur Sicherstellung der übernommenen Verpflichtungen die vorgeschriebene Caution, und zwar:  
 mit . . fl. im Baren, und laut beiliegenden Verzeichnisses, mit . . . fl. in Staats-Schuldverschreibungen, und wünschet, dass ihm für die eingezahlten Raten Staats-Schuldverschreibungen auf (Ueberbringer oder auf) den Namen von . . . . ausgehändigt, und die Zinsen bei der (k. k. Universal-Staats-schuldencasse oder bei der) Landeshauptcasse in . . . . bezahlt werden.

(Datum und Wohnort.)

Unterschrift des Subscribenten.

## W Z Ó R II.

## Spis zapisów długu państwa austriackiego, złożonych na kaucyę.

Odnośnie do obwieszczenia z dnia 4-go Września i do oświadczenia subskrypcyj z dnia ..... składa podpisany jako kaucyę na pożyczkę, otworzoną powyższem obwieszczeniem, następnie wyszczególnione c. k. zapisy długu państwa austriackiego:

Nr.	Data	Stopy procentowa	brzmi na	Liczba kuponów	kwota nominalna	wartość kaucyj	Uwaga.
16.738	1. Marca 1831	5%	okaziciela	12	1.000 złr.	1.000 złr.	z jednym talonem
4.750	1. Sierpnia 1830	3%	detto	8	500 „	300 „	detto
21.470	20. Lipca 1840	5%	Karol Weis	—	100 „	100 „	związana jako kaucya na powyższą pożyczkę
28.790	1 Marca 1834.	—	okaziciela	—	500 „	1.000 „	—
3.100	detto	1%	detto	10	1.000 „	200 „	z jednym talonem
Asgnacya parcyalna hipotekarn. 19.200	31. Sierpnia 1852	5%	detto	—	1.000 „	1.000 „	
					4.100 złr.	3.600 złr.	

(Data i zamieszkanie.)

Podpis składającego kaucyę.



**Formulare II.****Verzeichniß über die als Caution eingelegten österreichischen Staats-Schuldverschreibungen.**

Mit Beziehung auf die Kundmachung vom 4. September und auf die Subscriptions-Erklärung vom . . . . . erlegt der Unterzeichnete als Caution auf das mit der erwähnten Kundmachung eröffnete Anlehen nachfolgend verzeichnete k. k. österreichische Staats-Schuldverschreibungen:

Nr.	Datum	Zinssfuß	lautend auf	Zahl der Coupons	Nominal-Betrag	Cautions-werth	Anmerkung
16.738	1. März 1831	5%	Ueberbringer	12	1.000 fl.	1.000 fl.	mit Einem Talon
4.750	1. August 1830	3%	detto	8	500 „	300 „	detto
21.670	20. Juli 1840	5%	Carl Weiss	—	100 „	100 „	vinculirt als Caution auf obiges Anlehen
28.790	1. März 1834	—	Ueberbringer	—	500 „	1.000 „	—
3.100	detto	1%	detto	10	1.000 „	200 „	mit Einem Talon
Partial-Hypothekar-Anweisung 19.200	31. August 1852	5%	detto	—	1.000 „	1.000 „	
					4.100 fl.	3.600 fl.	

(Datum und Wohnort.)

Unterschrift des Cautions-Erlegers.

